

Настанова щодо експлуатування

AMAZONE

AmaPilot⁺

Багатофункціональний джойстик



MG7405
BAG0187.2 10.20
Printed in Germany

Перед першим початком
експлуатації прочитайте та
дотримуйтесь цієї настанови
щодо експлуатування!
Зберігати для подальшого
використання!

uk



НЕ МОЖЕ

бути незручним або зайвим читання порадики із застосування та дотримування його, оскільки недостатньо чути від інших і бачити, що машина хороша, вслід за цим купувати її і вірити, що тепер все запрацює само собою. Вищезгадана особа тоді не тільки зашкодить собі, але й допустить помилку, поклавши відповідальність за невдачу на машину, а не на себе. Щоб бути впевненим в успіху, треба проникнути в суть справи та дізнатися про призначення кожного пристрою на машині і здобути практику у використанні. Лише тоді ви будете задоволені як машиною, так і собою. Досягнення цього є метою цього порадики.

Лейпциг-Плагвіц,
1872 р.



1	Вказівки для користувача	4
1.1	Призначення документа	4
2	Загальні вказівки з техніки безпеки	5
2.1	Зобов'язання та відповідальність	5
2.2	Зображення знаків безпеки	5
3	Опис продукту	6
3.1	Використання за призначенням	6
3.2	Варіанти AmaPilot+	6
3.3	Безпечний стан в разі помилки	7
3.4	Огляд	8
4	Функція	9
5	Введення в експлуатацію	10
6	Монтаж	13
7	Зберігання	13

1 Вказівки для користувача

Розділ «Вказівки для користувача» містить інформацію про користування настановою щодо експлуатування.

1.1 Призначення документа

Ця настанова щодо експлуатування

- описує експлуатацію та техобслуговування машини,
- надає важливу інформацію для безпечного та ефективного поводження з машиною,
- є частиною машини і завжди повинна перевозитися на машині або в буксирному транспортному засобі-тягачі.
- повинна зберігатися для подальшого використання.

2 Загальні вказівки з техніки безпеки

Цей розділ містить важливі вказівки, необхідні для безпечної експлуатації машини.

2.1 Зобов'язання та відповідальність

Дотримування вказівок в настанові щодо експлуатування

Знання основних вказівок з техніки безпеки та правил техніки безпеки є основною вимогою для безпечного поводження з машиною та її безперебійної роботи.

2.2 Зображення знаків безпеки

Вказівки з техніки безпеки позначаються трикутним знаком безпеки та попереднім сигнальним словом. Сигнальне слово (НЕБЕЗПЕКА, ПОПЕРЕДЖЕННЯ, ОБЕРЕЖНО) описує тяжкість загрози і має таке значення:



НЕБЕЗПЕКА

позначає безпосередню загрозу з високим ризиком, яка призведе до смерті або найтяжчого тілесного ушкодження (втрата частин тіла або тривале пошкодження), якщо її не уникнути.

Недотримання цих вказівок може призвести до безпосереднього смертельного наслідку або найтяжчого тілесного ушкодження.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

позначає можливу загрозу з середнім ризиком, яка може призвести до смерті або (найтяжчого) тілесного ушкодження, якщо її не уникнути.

Недотримання цих вказівок за певних обставин може призвести до смертельного наслідку або найтяжчого тілесного ушкодження.



ОБЕРЕЖНО

позначає загрозу з низьким ризиком, яка могла б призвести до легких або середніх тілесних ушкоджень або пошкодження майна, якщо її не уникнути.



ВАЖЛИВО

позначає зобов'язання до особливої поведінки або виконання певних дій для належного поводження з машиною.

Недотримання цих вказівок може призвести до несправностей машини та іншого обладнання в її оточенні.



ВКАЗІВКА

позначає поради щодо застосування та особливо корисну інформацію.

Ці вказівки допоможуть вам оптимально використовувати усі функції вашої машини.

3 Опис продукту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування в результаті неправильного керування машиною при неналежному використанні AmaPilot⁺.

- Дотримуйтесь настанов щодо експлуатування термінала керування і програмного забезпечення щодо призначення кнопок і використання AmaPilot⁺.
- Скористайтесь зображеннями, на яких кнопки AmaPilot⁺ однозначно співвіднесені з функціями. При зміні призначення кнопок змініть зображення.
- Повідомте всім причетним особам про зміну призначення кнопок.

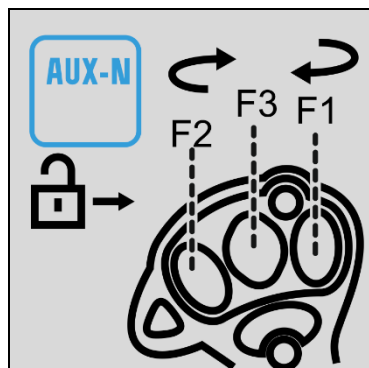
3.1 Використання за призначенням

Багатофункціональний джойстик AmaPilot⁺ призначений для використання як пристрій керування машинами ISOBUS і AMABUS AMAZONE.

3.2 Варіанти AmaPilot⁺

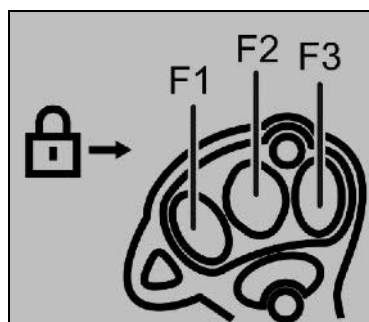
AmaPilot⁺ з довільним призначенням кнопок

→ ISOBUS AUX-N



AmaPilot⁺ з фіксованим призначенням кнопок

→ Тільки машини AMAZONE



3.3 Безпечний стан в разі помилки

У разі помилки AmaPilot⁺ переходить в безпечний стан.

- Світлодіоди блимають червоним, жовтим і зеленим кольорами.
- Керування стає неможливим.
- Встановлюється зв'язок з шиною CAN.

У разі заїдання кнопки світлодіод блимає червоним і жовтим кольорами.

Можливі причини заїдання кнопки:

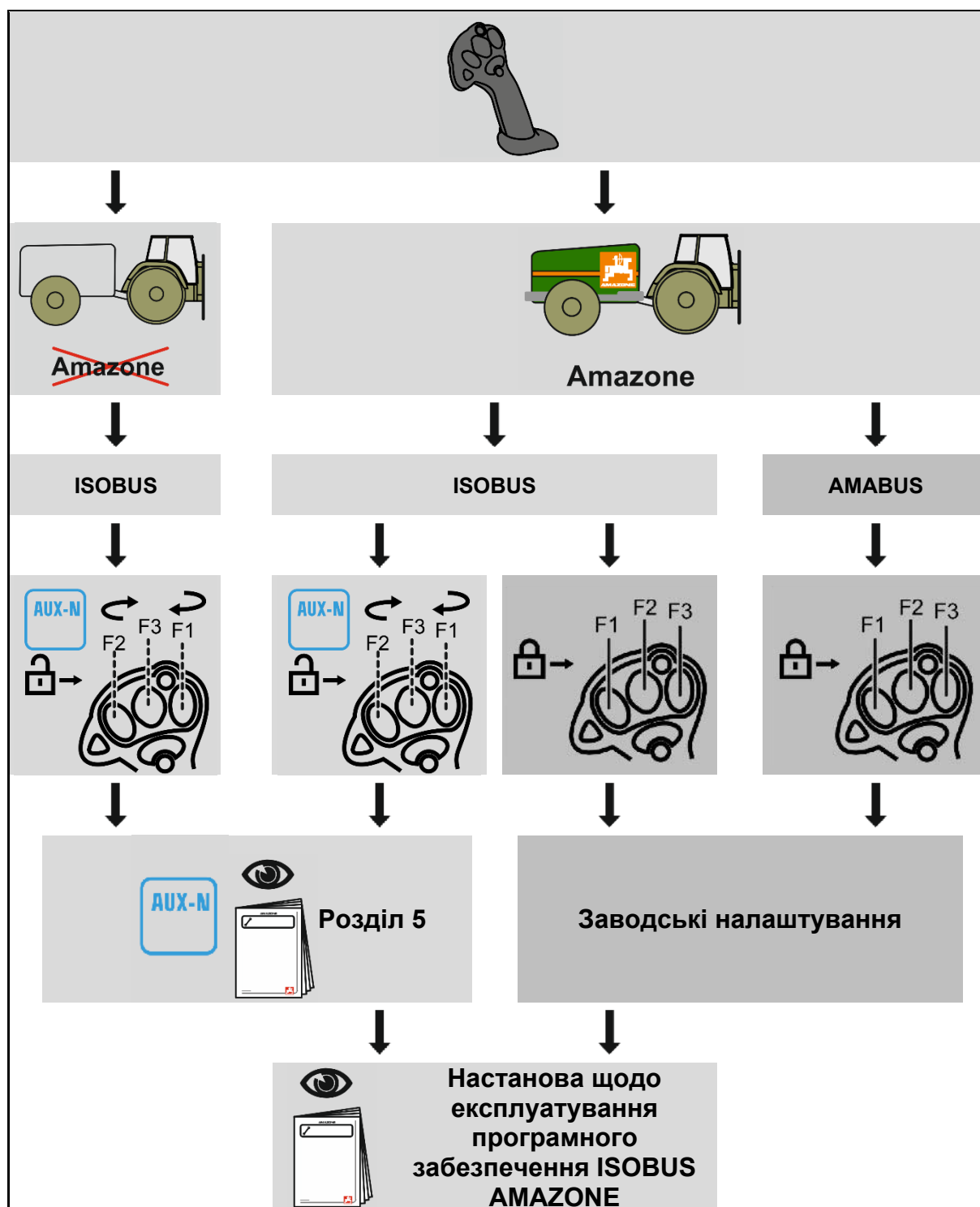
- занадто довге натискання кнопок
- натиснута кнопка під час пуску
- одночасне натискання взаємовиключних кнопок, напр., кнопки «підняти» і кнопки «опустити»



Скидання безпечного стану:

- **Ввімкнення та вимкнення машини**
- **Видалення з'єднувального кабелю**

3.4 Огляд



4 Функція

З допомогою AmaPilot+ можна виконувати функції машини.

AmaPilot+ є елементом керування AUX-N з довільним призначенням кнопок.

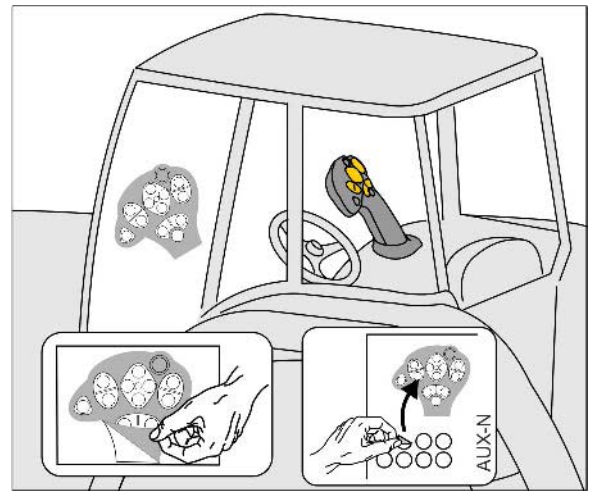
Кнопки кожної машини Amazone з ISOBUS мають попередні призначення за замовчуванням.

Функції розподілені по 3 рівням і вибираються натисканням великим пальцем.

Поряд зі стандартним рівнем доступні ще два рівня керування.



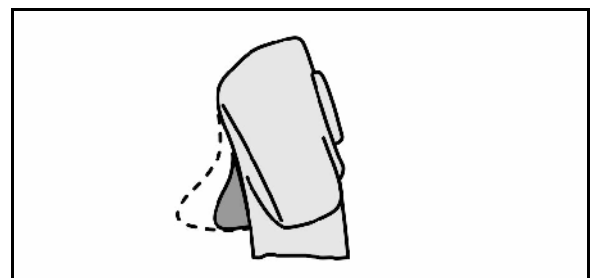
Наклейку з призначенням за замовчуванням можна розмістити в кабіні. При зміні призначень за замовчуванням можна наклеїти іншу наклейку з призначенням.



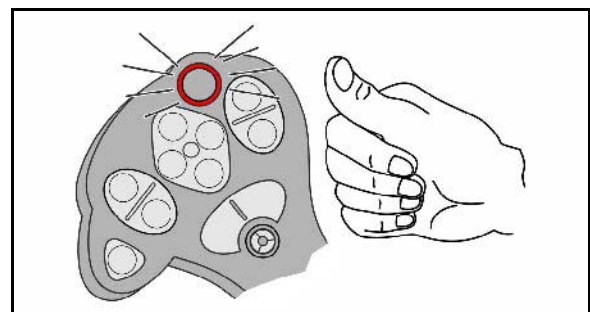
- Стандартний рівень, зелена індикація кнопки керування.



- Рівень 2 при натиснутому тригері на зворотній стороні, жовта індикація кнопки керування.



- Рівень 3 після натискання кнопки керування з підсвічуванням, червона індикація кнопки керування.

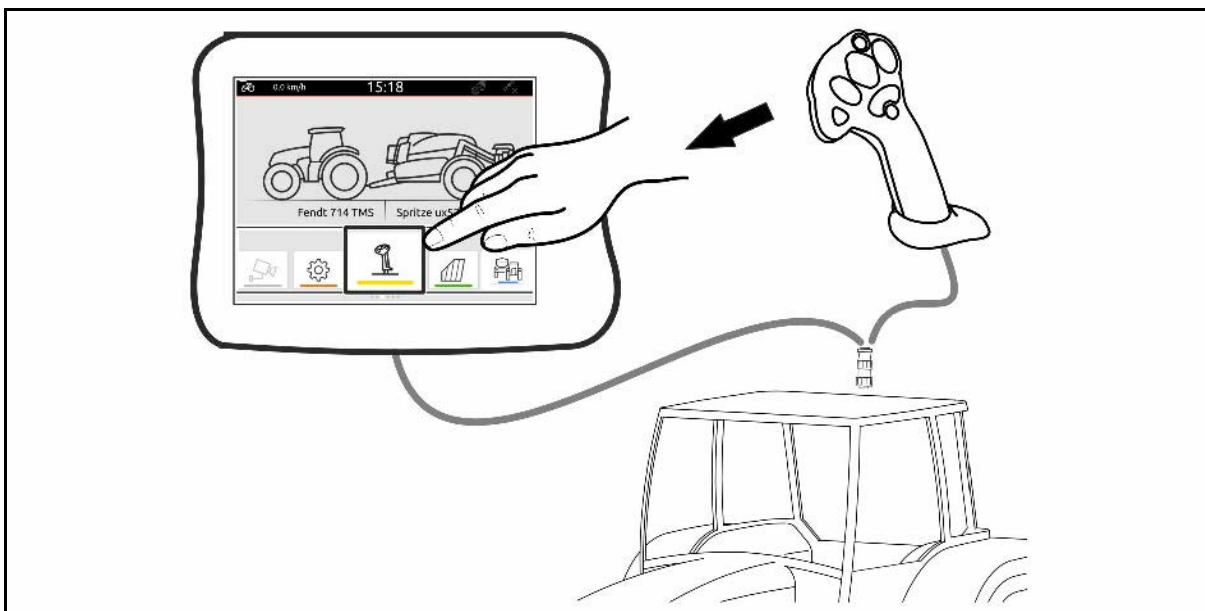


Після повторного натискання кнопки з підсвічуванням знову стає активним рівень 1.

5 Введення в експлуатацію

Вибір фіксованого або довільного призначення

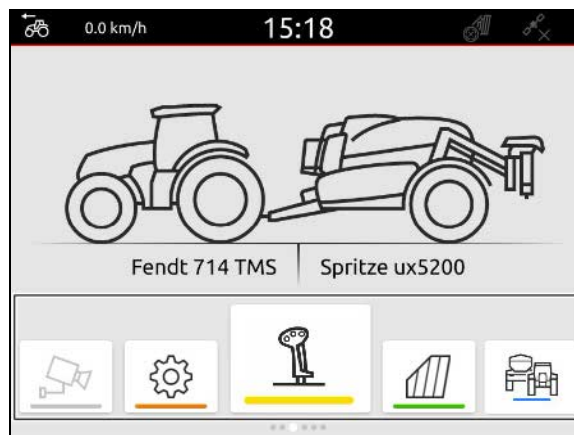
На терміналі керування AmaPilot+ відображається як пристрій ISOBUS AUX-N.



AUX-N Виберіть пристрій AUX-N

- Перевірте призначення кнопок.
- Зміна режиму керування: з фіксованого призначення кнопок (заводське налаштування) на довільне призначення кнопок і навпаки.

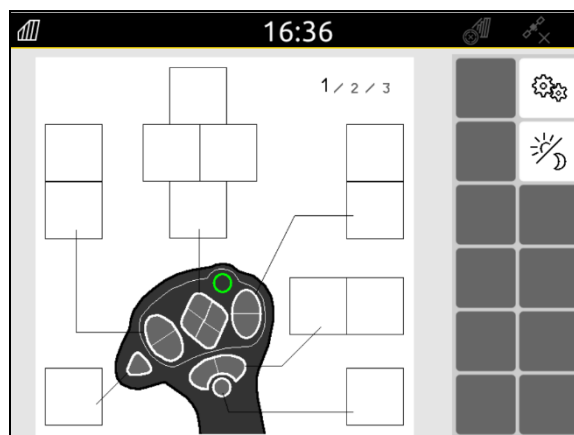
i У режимі «Фіксоване призначення» неможливо відобразити відповідні функції. Призначення кнопок зазначено в довіднику до машини.



Зміна режиму керування

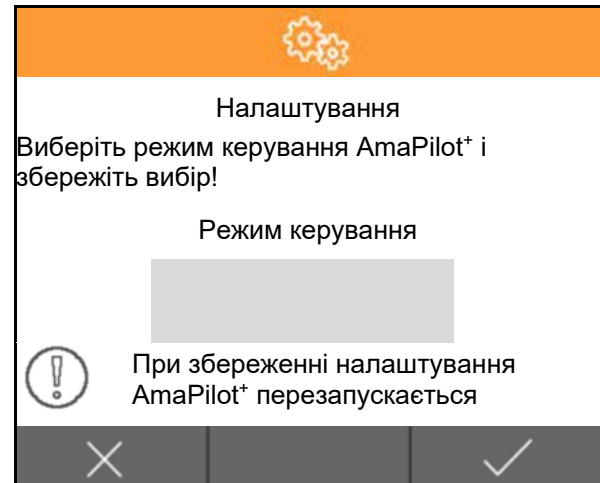


Перемикання денного/нічного режиму



Зміна режиму керування:

- Довільне призначення
 - Призначте кнопкам AmaPilot⁺ функції машини / термінала.
 - Призначення за замовчуванням відповідає фіксованому призначенню (машини AMAZONE).
- Фіксоване призначення
 - Призначення кнопок AmaPilot⁺; див. настанову щодо експлуатування програмного забезпечення ISOBUS або наклейку конкретної машини



Керування AmaPilot+

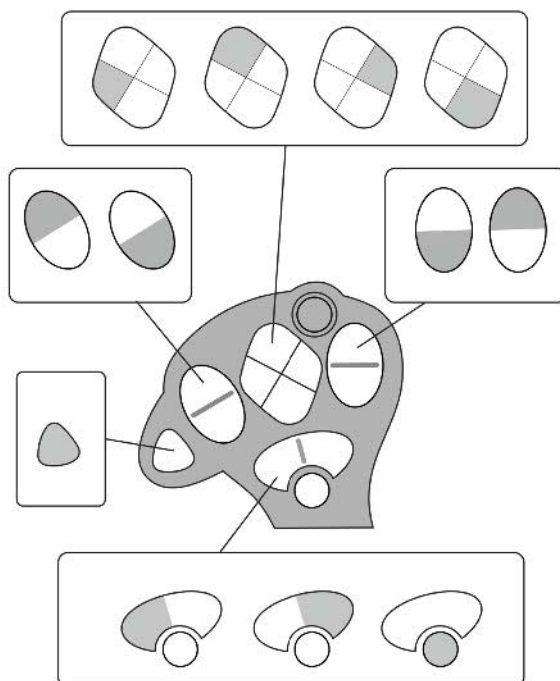
1. Виберіть рівень.

Рівень 1: стандартний – зелений

Рівень 2:  – жовтий → активний, поки натиснутий тригер!

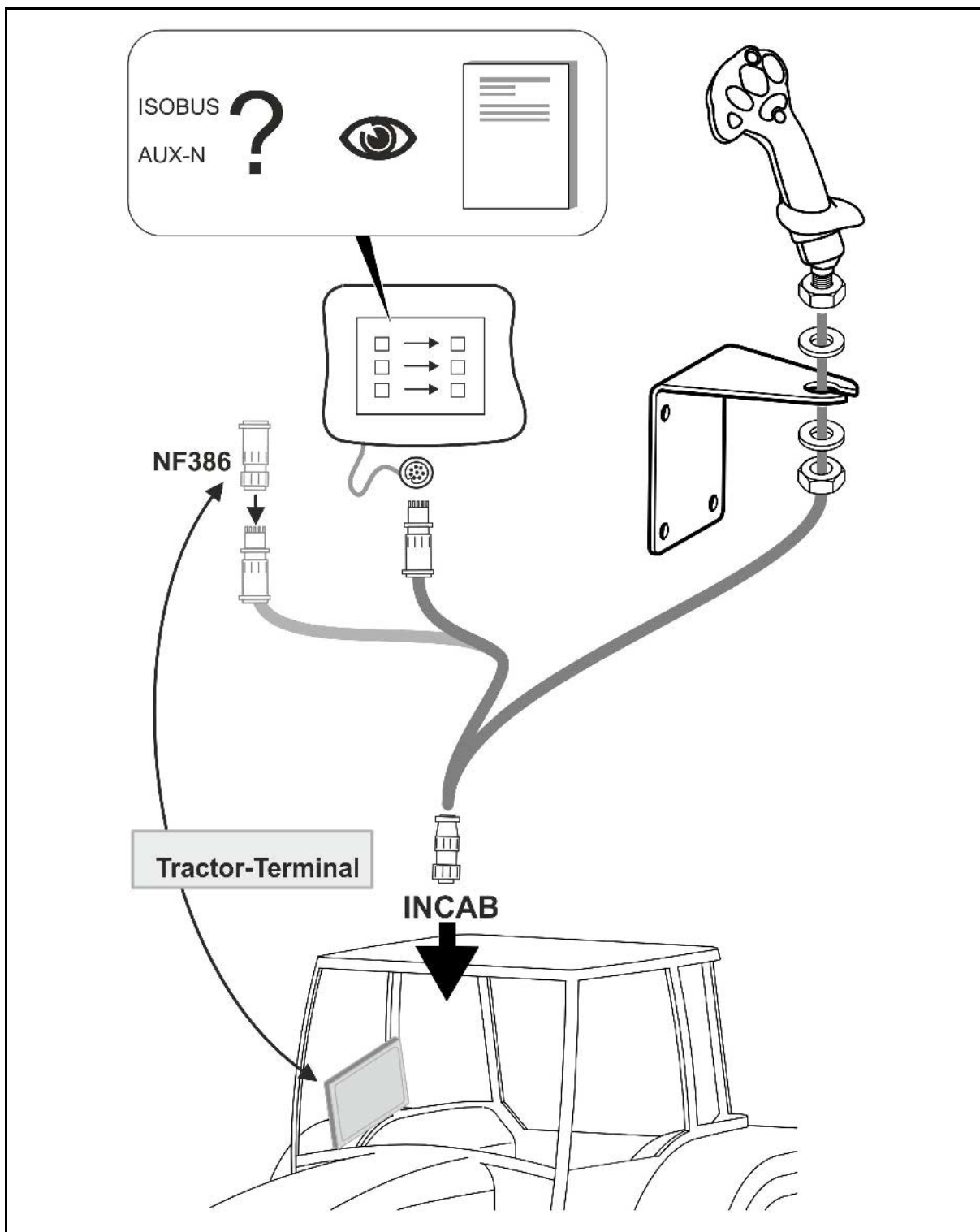
Рівень 3:  – червоний – → активний постійно!

2. Виберіть кнопку.



→ Виконується функція, призначена для цієї кнопки.

6 Монтаж



7 Зберігання



Після вилучення з кабіни трактора зберігайте пристрій у сухому місці.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

